



-I. ERANSKINA-

DIRULAGUNTZA-ESKAERA: LANTEGI-ESKOLAN PARTE HARTZEKO BEKAK

PERTSONA EDO ENTITATE ESKATZAILEAREN DATUAK					
IZEN-ABIZENAK EDO SOZINETATEAREN IZENA					
NANa, IFZa, AIZa edo IFKa			HELBIDEA		TELEFONOA
Zk.	ESKAILERA	SOLAIRUA	PK	HERRIA	
[EZABATU EZ DAGOKIONA] NORBERAREN IZENEAN edo HONAKO HAU ORDEZKATUZ*					
IZEN-ABIZENAK EDO SOZINETATEAREN IZENA				NANa, IFZa, AIZa edo IFKa	
JAKINARAZPENETARAKO DATUAK					
IZEN-ABIZENAK EDO SOZINETATEAREN IZENA					
NANa, IFZa, AIZa edo IFKa			HELBIDEA		
Zk.	ESKAILERA	SOLAIRUA	PK	HERRIA	TELEFONOA
FAXA		HELBIDE ELEKTRONIKOA			

Jakinaren gainean nago NAO n argitaratu dela (Zk:; Data:) dirulaguntzak banakako ebaluazio-araubidean emateko deialdia, xede honetarako.

ESKATZEN DUT: Eskatera kontuan har dadila. Horretarako, honako agiri hauek aurkezten ditut:

- ☐ Eskatzailearen nortasuna egiaztatzen duten agiriak, eta, halakorik balitz, haren izenean ari den ordezkariaren nortasuna egiaztatzeak (eskatzailearen NANa edo AIZa).
- ☐ Erantzukizunpeko adierazpena, deialdi honen II. eranskina eredu gisa hartuta, ziurtatzeko pertsona edo entitate eskatzaileak bete egiten dituela Dirulaguntzei buruzko Ordenantza Orokorra eta deialdi honek exijitzen dituen baldintzak, eta ez diola eragiten Dirulaguntzei buruzko Ordenantza Orokorren 10. artikuluan aipatzen diren onuradun izateko ezein debeku-ziok.
- ☐ Adierazpen bat, non adieraziko baitira beste zenbait administrazio, entitate edo pertsona publiko zein pribaturi helburu bera lortzeko eskatutako edo haiengandik jasotako dirulaguntzak, bertan zehaztuta entitate emaileen izenak, eskatutako kopuruak eta jasotako zenbatekoak. (III. eranskina).
- ☐ Memoria bat, dirulaguntza zertarako eskatu eta proiektu, ekintza, jarrera edo jardura hori deskribatzen duena.

Prozedura tramitzeko beste administrazio batzuen esku dauden datuak behar dira. Beraz, eskaera aurkeztean berriazko baimena ematen zaio instrukzioaz arduratzen den organoari datuen egiazkotasuna egiaztatzen duten egiaztapen egokiak egiteko.

Hala ere, eskatzaileak berriaz ukatzen ahalko du baimena, eta kasu horretan behar diren agiriak aurkeztu beharko ditu.

HONAKO PROGRAMA HONETAN PARTE HARTZEKO BEKA-ESKAERA:

☐ ELE

Iruñean,(e)koaren(e)(a)n

(Sinadura)

DATUEN BABESA: Iruñeko Udala da arduradun Gizarte Ekintzako Alorrak emandako dirulaguntzaren kudeaketa egiteko xedez erabiliko diren datu pertsonalez. Datuak, legeek aginduta, Dirulaguntzen Datu Base Nazionalari baino ez zaizkio jakinaraziko, eta Gardentasunari, Informazio Publikoa Eskuratzeari eta Gobernu Onari buruzko Foru Legearekin bat argitaratuko dira. Eskubidea duzu datuetan sartzeko, datuak zuzentzeko –zuzenak ez badira– eta horiek ezabatzeko Erregistro Orokorrera (Kale Nagusia 2, 31001, Iruña) edo egoitza elektronikora joaz. Pribatutasun-politikan www.pamplona.es/eu kontsultatzen ahal dituzu tratamendu-zerrenda eta informazio gehigarria.



-II. ERANSKINA-

-ERANTZUKIZUNPEKO ADIERAZPENA-

Izen-abizenak:
Helbidea (jakinarazpenetarako):

NANA: Telefonoa:.....

Faxa: Helbide elektronikoa:

Nire kabuz edo honako hau ordezkatzuz (zer dagokion):

Helbidea:

IFZa:

Telefonoa: Faxa: Jakinaren gainean nago
dirulaguntzen deialdia egin dela, banakako ebaluazio-araubidean, xede honetarako:

ADIERAZTEN DU:

- Bete egiten ditut onuradun izateko Dirulaguntzei buruzko Ordenantza Orokorrak aipatzen dituen betekizun orokorrak eta deialdi honetan ezarritako berariazko betekizunak.
- Ez nau ukitzen Dirulaguntzei buruzko Ordenantza Orokorren 10. artikulua onuradun izateko aipatzen dituen debeku-zioetako bakar batek ere.
- Egunean dituela zergei nahiz Gizarte Segurantzari buruzko betebeharrak.
- Konpromisoa hartzen dut eskatutako dirulaguntzaren zenbatekoa erabiliko dudala dirulaguntza emateko oinarritzat hartu diren helburuak eta jarduerak betetzeko.
- Konpromisoa hartzen dut adierazpen honek zehazten dituen inguruabarrak ziurtatzeko, errekerimendua noiz egin eta hortik hamabost eguneko epean, Dirulaguntzei buruzko Ordenantza Orokorren 15.7 artikuluan ezarritakoarekin bat.

Eta hala jasota gera dadin eta behar diren ondorioetarako, agiri hau egin, eta sinatzen dut,

Iruñean, _____ (e)ko _____ aren _____ (e)(a)n

(Sinadura)

DATUEN BABESA: Iruñeko Udala da arduradun Gizarte Ekintzako Alorrek emandako dirulaguntzaren kudeaketa egiteko xedez erabiliko diren datu pertsonalez. Datuak, legeek aginduta, Dirulaguntzen Datu Base Nazionalari baino ez zaizkio jakinaraziko, eta Gardentasunari, Informazio Publikoa Eskuratzeari eta Gobernu Onari buruzko Foru Legearekin bat argitaratuko dira. Eskubidea duzu datuetan sartzeko, datuak zuzentzeko –zuzenak ez badira– eta horiek ezabatzeko Erregistro Orokorrean (Kale Nagusia 2, 31001, Iruña) edo egoitza elektronikora joaz. Pribatutasun-politikan www.pamplona.es/eu kontsultatzen ahal dituzu tratamendu-zerrenda eta informazio gehigarria.



-III. ERANSKINA-

- ERANTZUKIZUNPEKO ADIERAZPENA, XEDE BERERAKO DIRULAGUNTZA ESKATU IZANAREN GAI NEAN-

Izen-abizenak:
Helbidea (jakinarazpenetarako):
.....
NANA: Telefonoa:
Faxa: Helbide elektronikoa:
Nire kabuz edo honako hau ordezkatzuz (zer dagokion):
Helbidea:
IFZa:
Telefonoa: Faxa: Jakinaren gainean nago
dirulaguntzen deialdia egin dela, banakako ebaluazio-araubidean, xede honetarako:
.....
.....,

Eskatutako dirulaguntzari dagokionez, hauxe adierazten dut:

- ☐ Deialdi honen xede bererako dirulaguntzarik ez diedala eskatu –ezta haiengandik halakorik jaso ere– nazioko edo nazioarteko beste administrazio publiko, erakunde publiko zein pribatu edo beste ezein partikularri.
- ☐ **Dirulaguntza hauek eskatu dizkiet, deialdi honen xede bererako, nazioko zein nazioarteko beste administrazio publiko, erakunde publiko zein pribatu edo beste edozein partikularri: Eskatutako dirulaguntzak: (zehaztu data, entitatea eta zenbatekoa)**
- ☐ Dirulaguntza hauek jaso ditut, deialdi honen xede bererako, nazioko zein nazioarteko administrazio publiko, erakunde publiko zein pribatu edota partikular hauen eskutik: **Jasotako dirulaguntzak: (zehaztu data, entitatea eta zenbatekoa)**

Iruñean, ____ (e)ko ____aren ____ (e)(a)n

(Sinadura)

DATUEN BABESA: Iruñeko Udala da arduradun Gizarte Ekintzako Alorrek emandako dirulaguntzaren kudeaketa egiteko xedez erabiliko diren datu pertsonalez. Datuak, legeek aginduta, Dirulaguntzen Datu Base Nazionalari baino ez zaizkio jakinaraziko, eta Gardentasunari, Informazio Publikoa Eskuratzeari eta Gobernu Onari buruzko Foru Legearekin bat argitaratuko dira. Eskubidea duzu datuetan sartzeko, datuak zuzentzeko –zuzenak ez badira– eta horiek ezabatzeko Erregistro Orokorrean (Kale Nagusia 2, 31001, Iruña) edo egoitza elektronikora joaz. Pribatutasun-politikan www.pamplona.es/eu kontsultatzen ahal dituzu tratamendu-zerrenda eta informazio gehigarria.



Ayur

LANTEGI-ESKOLA ETA PROGRAMA INTEGRATUETAKO PARTE-HARTZAILEEN BERTARATZEAREN LABURPENA

PRESTAKUNTZA-JARDUERAREN IZENA :

PRESTAKUNTZA EMATEN DUEN ZENTROA:

BERTARATUTAKO TALDEKIDEEN KOPURUA:

HASIERA-DATA:

AMAIERA-DATA:

Eskola egunak (EE), guztira:

DATA:

Zk.	ABIZENAK ETA IZENA	EKAINA			UZTAILA			ABUZTUA			IRAILA			URRIA			AZAROA			ABENDUA			BERTARATUTAKO EGUNAK, GUZTIRA
		EE			EE			EE			EE			EE			EE			EE			
		A	EJ	J	A	EJ	J	A	EJ	J	A	EJ	J	A	EJ	J	A	EJ	J	A	EJ	J	
1.																							
2.																							
3.																							
4.																							
5.																							
6.																							
7.																							
8.																							
9.																							
10.																							
11.																							
12.																							
13.																							
14.																							
15.																							
16.																							
17.																							
18.																							
19.																							
20.																							



Ayur

Sin:

Enplegurako Prestakuntza Programetako zuzendaria

LANTEGI ESKOLA ETA PROGRAMA INTEGRATUEN PROGRAMA
IKASLEEN BERTARATZE-SINADURA, ESPEDIENTE HONI DAGOKIONEZ: 31/...../.....

Lantegi-eskola edo programa integratuaren izena Hasiera-data: Amaiera-data:
 Espezialitatea: Herria: PK: Eskola-egunak:

ASTEA: NOIZTIK..... NOIZ ARTE

Zk.	NANa:	ABIZENAK ETA IZENA	ASTELEHENA	ASTEARTEA	ASTEAZKENA	OSTEGUNA	OSTIRALA	LARUNBA
1.								
2.								
3.								
4.								
5.								
6.								
7.								
8.								
9.								
10.								
11.								
12.								
13.								
14.								

15.								
16.								
17.								
18.								
19.								
20.								

IRAKASLEA

ZUZENDARIA

Sin.:

Sin.:



SOLICITUD DE ABONO POR TRANSFERENCIA – TRANSFERENTZIA BIDEZ ORDAINTZEKO ESKABIDEA

Nota- Oharra: Si es la primera que vez que realiza esta solicitud, debe presentar fotocopia de NIF.
Lehen aldía bada eskaera hau egiten duzula, IFZren fotokopia aurkeztu behar duzu.

SOLICITANTE – ESKATZAILEA

Apellidos y nombre (o razón social) – Abizenak eta izena (edo sozietate-izena):		DNI / NIF – NAN / IFZ
Dirección (Calle, plaza, avda... / N° / Escalera / Piso / Puerta) – Helbidea (Kalea, plaza, etorb... / Zk. / Eskailera / Sol... / Atea)		Teléfono – Telefonoa:
C.P. – PK:	Localidad – Herria:	Provincia – Probintzia:

CUENTA BANCARIA – BANKU-KONTUA

Titular de la cuenta – Kontuaren titularra:	
(El nombre y dos apellidos o razón social del o de la titular deben coincidir con los de la persona o entidad solicitante – Titularren izen-abizenek edo sozietate-izenak eskatzailearen berberak izan behar dute)	
Código IBAN kodea (24 dígitos – 24 digitu)	
Código BIC kodea (Opcional para entidades españolas. Puede contener 8 u 11 caracteres – Aukerakoa, Espainiako entitateen kasuan. 8 edo 11 digitu izan ditzake)	

CERTIFICACIÓN BANCARIA – BANKU-ZIURTAPENA

Quando el o la titular de la cuenta sea una persona física, bastará con que aporte fotocopia de la libreta de ahorro, cheque o extracto remitido por el Banco, o de cualquier otro documento donde consten el nombre del o de la titular y los datos bancarios con 24 dígitos.

Kontuaren titularra pertsona fisikoak izanez gero, nahikoa da aurkeztea aurrezki-libretaren fotokopia, txeki batena edo Bankuak igorritako laburpen batena, edo beste edozein agirirena –baldin eta titularren izena eta banku-datuak jasotzen baditu, 24 digituekin–.

APODERADOS/AS – AHALDUNAK: Apellidos y nombre – Abizenak eta izena:	Cargo o empleo – Kargua edo lanpostua:	Banco – Bankua:
Apellidos y nombre – Abizenak eta izena:	Cargo o empleo – Kargua edo lanpostua:	Banco – Bankua:

Las personas citadas como apoderados/as CERTIFICAN lo siguiente – Aipatu ahaldunek honako hau ZIURTATZEN DUTE:

Existe una cuenta abierta con los datos reseñados en el apartado de "Cuenta Bancaria" precedente. Y para que conste a efectos de domiciliación de los pagos que deba hacer el AYUNTAMIENTO DE PAMPLONA a la persona solicitante, expiden esta certificación en el lugar y fecha que se indican a continuación.

Badago banku-kontu bat irekita, "Banku-kontua" izeneko atalean jasotako datuekin bat datorrena. Eta hori jasota gera dadin, IRUÑEKO UDALAK eskatzaileari egin beharreko ordainketen helbideratze-ondorioetarako, ziurtapen hau ematen dute ondoan adierazten diren tokian eta datan.

LUGAR DE CERTIFICACIÓN – NON ZIURTATUA:

FECHA DE LA CERTIFICACIÓN – NOIZ ZIURTATUA:

(Esta certificación debe llevar la **firma** de la(s) persona(s) apoderada(s) y el **sello** de la Entidad bancaria – Ziurtapen honek eraman behar ditu ahalduaren edo ahalduen **sinadura** eta Banku-entitatearen **zigilua**)

SOLICITUD DE PAGO EN CUENTA – KONTUAN ORDAINTZEKO ESKAERA

Nombre de la persona solicitante o de quien la representa – Eskatzailearen edo ordezkatzaren pertsonaren izena:	Lugar y fecha – Lekua eta data:
EN NOMBRE PROPIO – BERE IZENEAN	EN REPRESENTACIÓN DE – HONEN IZENEAN (1):
La persona solicitante solicita a la Tesorería del Ayuntamiento de Pamplona que los libramientos que se expidan a su favor sean abonados en la cuenta reseñada en el apartado de "Cuenta Bancaria", y queda enterado/a de que cualquier cambio de cuenta bancaria para pagos deberá realizarla presentando de nuevo una SOLICITUD DE ABONO POR TRANSFERENCIA.	
Eskatzaileak Iruñeko Udalaren Diruzaintzari eskatzen dio bere aldeko igorpenak oro "Banku-kontua" izeneko atalean adierazitako kontuan ordain diezazkiola, eta jakitun gelditzen da ordainketetarako banku-kontuari dagokionez edozein aldaketa egiteko, berriro ere TRANSFERENTZIA BIDEZ ORDAINTZEKO ESKABIDE bat aurkeztu beharko duela.	
(firma de la persona solicitante – eskatzailearen sinadura)	

(1) Si actúa en representación de otra persona o entidad, reseñe los datos del poder en el apartado siguiente – Beste persona edo entitatearen izenean ari bazara, ahalordeari buruzko datuak eman atal honetan:

PODER – AHALORDEA

Nombre del Notario/a (ante quien se ha otorgado la escritura) – Notarioaren izena (eskritura noren aurrean egin eta horrena):	Localidad de residencia – Bizitokia (herria):
Nº de Protocolo – Protokolo-zk.:	Fecha de expedición de la escritura – Eskrituraren data:

Este impreso debe remitirse a: AYUNTAMIENTO DE PAMPLONA, Área de Economía Local Sostenible, Departamento de Recaudación y Tesorería (C/Mercado, 7-9 2ª planta 31001 (PAMPLONA))

Inprimaki hau hona igorri behar da: IRUÑEKO UDALA, Tokiko Ekonomia Jasangarriko Alorraren Diru-bilketa eta Diruzaintza Departamentua (Merkatuko k. 7-9, 2. solairua. 31001 IRUÑA)

Protección de datos: el Ayuntamiento de Pamplona es el responsable de los datos de carácter personal que van a ser utilizados con la finalidad de gestión de pagos. No se cederán datos salvo obligación legal. Tiene derecho a acceder a los datos, rectificarlos en el caso de que no sean correctos y suprimirlos dirigiéndose al Registro General (C/Mayor 2, 31001 de Pamplona) o a la sede electrónica. Puede consultar el listado de tratamientos y la información adicional en www.pamplona.es

Datuen babesa: Iruñeko Udala da arduradun ordainketak kudeatzeko xedez erabiltzeko diren datu pertsonalez. Ez da daturik lagako legeak hala aginduta izan ezik. Eskubidea duzu datuetan sartzeko, datuak zuzentzeko –zuzenak ez badira– eta horiek ezabatzeko Erregistro Orokorrean (Kale Nagusia 2, 31001, Iruña) edo egoitza elektronikora joaz. Datuen tratamendu-zerrenda eta informazio osagarria www.iruna.eus webgunean kontsultatu ditzakezu.